

pilado a comienzos del siglo 20 en distintas regiones de Perú y Bolivia (Kauffman Doig 1988). Con distintos énfasis, tanto Kauffman Doig (1988) como Castro (2009; Villagrán y Castro 2004) han hecho ver la equivalencia entre *K'oa* e Illapa-San Santiago, en relación a sus poderes supremos sobre las lluvias y la producción de alimentos. Al respecto, no deja de ser sugerente que en la región atacameña (Chile), la principal especie botánica usada para sahumar en contextos rituales se denomine *Koa-Santiago* (Villagrán y Castro 2004), la cual se combustiona en una vasija de cerámica denominada *kobero* (Varela 1992). Finalmente, también se ha señalado que *k'oa* es un concepto que implica transmutación y transformación (Villagrán y Castro 2004).

Las posibilidades ontológicas que abre el concepto *k'oa* podrían contribuir a mejorar nuestra comprensión de las formas de habitar y de estar en el mundo (Heidegger 1962) de quienes interactúan e interactuaron con *k'oa*. En este sentido, explorar el universo amplio de relaciones que éste/a establece con lo social (p.e. como ingrediente ritual, medicina, bien de cambio) y con los soportes donde eventualmente habita (p.e. arbusto altoandino, felino alado, Illapa-San Santiago) podría dar cuenta de esquemas conceptuales animistas heredados de la tradición andino-amazónica prehispánica que aún poseen vigencia en las comunidades contemporáneas. En este sentido, reflexionaremos sobre el dinamismo de *k'oa* y su capacidad de encarnarse en distintos cuerpos o soportes, generando en ellos una situación de inestabilidad y de transformación continua. Desde esta perspectiva animista (Alberti y Marshall 2009), analogista si seguimos a Descola (2012) -muy diferente a la noción finita, irreductible y naturalista del cuerpo en el esquema occidental-, las diversas entidades que conviven en la naturaleza tienen la capacidad de transitar por distintos cuerpos, tomando indistintamente la forma de un animal, una planta, una persona o una cosa, con todo lo cual se abren múltiples posibilidades para comprender la agencia y los atributos de *k'oa*.

Evaluar la dimensión polisémica de *k'oa* requiere de una aproximación multidisciplinaria. Junto con reunir y discutir los antecedentes bibliográficos dispersos que aluden a *k'oa*, realizaremos una aproximación etnobotánica, botánica y química a las distintas especies de arbustos que las comunidades andinas del norte de Chile denominan *k'oa*. Por otra parte, a modo de caso, revisaremos la importancia económica y ceremonial que tenía esta planta durante el pasado reciente en la comunidad aymara de Mulluri, altiplano de Arica. Por último, daremos a conocer las evidencias arqueológicas de la *k'oa* planta en los cementerios prehispánicos de Arica (colecciones del Museo Universidad de Tarapacá San Miguel de Azapa), discutiendo sus asociaciones contextuales, cronología y los mecanismos que hicieron posible el ingreso de esta planta altiplánica en la vida social de las comunidades del litoral.

Bibliografía

Alberti, B. y Y. Marshall. 2009. Animating archaeology: local theories and conceptually open-ended methodologies. *Cambridge Archaeological Journal* 19(3):344-356.

Bouysee-Cassagne, T. y O. Harris 1987. Pacha: en torno al pensamiento aymara. En *Tres reflexiones sobre el pensamiento andino*, editado por T. Bouys-

se-Cassagne, O. Harris, T. Platt y V. Cereceda, pp. 11-59. Editorial Hisbol, La Paz.

Castro, V. 2009. *De ídolos a santos. Evangelización y religión andina en los Andes del sur*. Ediciones de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, Centro de Investigaciones Diego Barros Arana.

Descola, P. 2012. *Más allá de la Naturaleza y la Cultura*. Amorrortou ediciones, Buenos Aires.

Fernández, G. 1995. *El banquete aymara. Mesas y yatiris*. Editorial Hisbol, La Paz.

Girault, L. 1987. *Kallawaya, curanderos itinerantes de los Andes*. UNICEF, OPS, OMS. La Paz.

Heidegger, M. 1962. *Being and time*, trans. John Macquarrie and Edward Robinson. Harper & Row, Nueva York.

Kauffman Doig, F. 1988. El mito de Qoa y la universalidad Andina. En: *El culto estatal del imperio Inka*, editado por Maurusz S. Ziolkowski. Memorial del 46° Congreso de Americanistas, Amsterdam.

Varela, V. 1992 *De Toconce "pueblo de alfareros" a Turi "pueblo de gentiles". Un estudio de etnoarqueología*. Memoria de Título en Arqueología, Universidad de Chile.

Villagrán, C. y V. Castro 2004. *Ciencia indígena de los Andes del norte de Chile*. Editorial Universitaria, Santiago.

MÁS ALLÁ DE CONTINENTES Y CONTENIDOS: CONTENEDORES LÓGICOS EN LAS SERRANÍAS DE LAS PIRGUAS (GUACHIPAS, SALTA), DURANTE EL PRIMER MILENIO DE LA ERA

Verónica S. Lema¹

¹Laboratorio de Etnobotánica y Botánica Aplicada – División Arqueología, FCNYM- UNLP - CONICET
vslema@hotmail.com

Palabras clave: Pampa Grande - contenedores - ontologías amerindias

Keywords: Pampa Grande - containers - amerindian ontologies

Este trabajo será presentado a modo de ensayo reflexivo procurando ver qué otras conexiones lógicas pueden tener las plantas por fuera del atomismo cartesiano moderno, tomando como referente el pensamiento amerindio sistematizado por distintos investigadores. El ensayo tomará como eje para discurrir la colección de la localidad arqueológica de Pampa Grande, conformada por sucesivas tareas de campo a cargo de Alberto Rex González durante los primeros años de la década del setenta en las serranías de Las Pirguas,

Salta (Baldini *et al.* 2003, Lema 2010). Esta colección destaca por el gran número de elementos que la componen, lo cual nos permitirá derivar hacia diversos objetos, manifestaciones y relaciones. Tomaremos como punto desde donde comenzar nuestro ensayo un hallazgo particular en una de las cavernas de menor envergadura que conforman la localidad: un mate conteniendo hojas de tabaco, de allí nos moveremos a una gran urna antropomorfa en cuyo interior se inhumó a un individuo, para lo cual fue abierta en su base y apoyada sobre su boca, luego atenderemos a contenedores de cuero, de calabaza, a bolsas de red, a artefactos de uso desconocido, a contenedores con "agujeros de muerte" y a la inclusión de guano en el interior de urnas funerarias. El reconocimiento de regularidades asociativas entre quién es contenedor y quién es contenido se conjugará con asociaciones que a este respecto resultan "irracionales" en un primer encuentro con el material arqueológico –a modo de encuentro etnográfico- forzándonos a emplear nuevos descriptores y nuevas teorías que obedezcan a otro ordenamiento del mundo, de la alteridad y, por ende, de las "cosas", revaluando posiciones epistémicas y ontologías otras (Alberti *et al.* 2011). También se considerará la posibilidad que el material arqueológico tiene para efectuar traducciones que nos traicionen como arqueólogos y explorar las capacidades heurísticas de la "equivocación controlada" (Viveiros de Castro 2004) para la arqueología. El objetivo es que todo esto nos permita tender redes de indagación hacia contenedores y contenidos dentro de la colección, pensando en otros vínculos lógicos y efectividades epistémicas, por ejemplo, la dialéctica de vitalidades y orificios entre cuerpos de humanos y de entidades no humanas, lo cual nos lleva a su vez a aproximarnos a las dinámicas de entradas y salidas que los mismos involucran.

El trabajo se plantea desde una arqueología que toma alteridades ontológicas seriamente (Alberti y Marshall, 2009) yendo más allá de la analogía etnográfica y los llamados estudios actualísticos. Pensar desde distintas ontologías y teorías nativas, considerando entidades que son epifenómenos de relaciones y por ende, sujetos de aprehensiones contingentes e inestables por diversos agentes, es uno de los ejercicios que traerá este ensayo reflexivo. Así, continente y contenido son menos caracteres sustantivos que posiciones relacionales, relativas, contingentes y lógicas, lo cual redefine –sin negarlos- a animales, plantas y humanos más allá de lo morfológico y lo taxonómico, más allá de un carácter, una esencia, límites de una unidad discreta que entra luego en relación. Lejos entonces de estar proponiendo un análisis funcional, la idea es poder intentar aprehender la lógica relacional que prima, siendo por ende la pregunta directriz: ¿Cuál era el "contenedor lógico" entre los pueblos de Las Pirguas durante el primer milenio de la Era? Esta pregunta alude a que en nuestro quehacer arqueológico debemos intentar aproximarnos al sistema cosmológico de entendimiento de la alteridad y de lo material en el pasado, a la vez que asumirlo otro, al menos, respecto del que nos es propio y cotidiano.

Considerando trabajos previos desde una mirada anti representacional para entender los ceramios Candelaria (Alberti 2007), podemos pensar en la existencia pretérita de ontologías que avalan la noción de cuerpos indiferenciados, estabilizados de diversos modos (Amuedo 2015); a la vez que en una asidua contaminación entre las formas, epifenómenos porosos a todo contacto, como

se ha sugerido en el manejo de las plantas cultivadas a partir de restos de esta misma colección (Lema 2010). Estamos ante lo que podríamos llamar el dilema entre sustancia y transformación, pensando al contenedor como un generador de vínculos entre entidades que se posibilitan, conectan y tórnense efectivas gracias a estar en la relación continente/contenido. El contenedor tendrá un espacio vaciado de sí, a la vez que puntos de entrada y salida –que pueden o no coincidir-, en una topología de la recepción y la expulsión mediada por su particular cuerpo y sus capacidades afectivas, transformativas y vinculantes. Al seguir con este razonamiento a modo de ensayo reflexivo, podemos pensar que en la relación contenedor/contenido, el último encarna, sostiene, un "adentro", en tanto el segundo delimita un "afuera"; la relación se nos despliega entonces en una tríada: contenido (dentro)/ contenedor/ fuera. El contenedor se configura entonces como una piel, plataforma donde se maneja la indistinción (no es lo de adentro ni es lo de afuera, es un "entre") interrumpida por puntos –en un sentido topológico- donde el flujo y la distinción es permitida por el pasaje por orificios. De igual manera, "lo abierto" y "lo cerrado" se hace presente en distintas manifestaciones plásticas que involucran cuerpos en piezas arqueológicas del Noroeste argentino, implicando ojos, boca, nariz, orejas, estómago y genitales, entre otros, en un contexto que cuenta probablemente con componentes sinestésicos (por ejemplo, la apertura de un órgano previamente cerrado puede ser sugerida por otro órgano distinto con el que se vincula sinestésicamente, incluso con uno propio y característico del cuerpo de otra entidad) y donde la cabeza y el resto del cuerpo poseen implicancias distintas (Lema 2015). Asimismo, cuerpos que se hacen presentes a partir de otros, se desdobl原因 y se transforman, pueden verse para esta región en el caso de artefactos cuyo diseño es anisotrópico y en los cuales partes del cuerpo de un ser se convierten en otras partes, de otro cuerpo, de otro ser, al mover la pieza o al moverse el observador alrededor de la misma.

Podemos aventurarnos a decir que la posibilidad de transformación, de forma casi constante, casi pernicioso y, ciertamente, peligrosa, es propia de cuerpos (individuales o colectivos) inestables y/o contaminables –poseedores además de diversos regímenes- lo cual está presente tanto en epistemes amazónicas, chaqueñas y de criadores andinos. En este último caso, parecería existir una tensión entre la fluidez y la apertura respecto de la demarcación, el asiento, el amarre y el envolver (contener) para dar lugar al florecimiento y la productividad; marcar para abrir, delimitar para hacer fluir (Arnold y Yapita 1998, Bugallo y Vilca 2011). Asimismo, se reconoce la relevancia de pensar en interioridades y dentro(s)/fuera(s) para entender las lógicas locales de criadores actuales en el Noroeste Argentino (Pazzarelli 2013, 2014), la importancia de considerar las sustancias que transitan el interior de los cuerpos de animales y personas para la continuidad de la vida (Allen 2002, Arnold *et al.* 2014, Pazzarelli y Lema 2015), a la vez que el rol destacado que poseen los contenedores, su origen animal silvestre y los modos de amarres, para la efectividad de medicinas tradicionales contemporáneas y prehispánicas (Loza, 2007). Cabe mencionar también la relevancia misma de las cuevas como espacios contenedores porosos y permeables en el NOA (Lema y Pazzarelli 2015).

Como recurso para este ensayo seguiremos la propuesta planteada por

Viveiros de Castro (2002), la cual consiste en transformar las *concepciones* nativas en *conceptos*, extraerlos de ellas y devolverlos a ellas y, de allí, al mundo posible que esos conceptos proyectan; poniendo la lógica indígena a la misma altura que la lógica antropológica. Como arqueólogos, tomaremos la sugerencia de Holdbraad (en Alberti *et al.* 2011) de que no son los conceptos los que nos permitirán transcurrir entre los materiales, sino que son los materiales los que transformaran nuestros conceptos, que los traicionarán. Intentaremos entonces reflexionar, estudiar y comprender a las poblaciones de estas serranías salteñas desde ontologías de lo inestable, oscilante e indiferenciable, de lo ambiguo y/o multiguo, para poder ver más allá de continentes y contenidos formales.

Bibliografía

- Alberti, B. 2007. Destabilizing meaning in anthropomorphic vessels from northwest Argentina. *Journal of Iberian Archaeology* 9/10: 209–30.
- Alberti, B. e Y. Marshall. 2009. Animating archaeology: local theories and conceptually open-ended methodologies. *Cambridge Archaeological Journal* 19(3):344–356
- Alberti, B., S. Fowles, M. Holbraad, Y. Marshall y C. Witmore 2011 "Worlds Otherwise": archaeology, anthropology, and ontological difference. *Current Anthropology* 52 (6): 896-912
- Allen, C. 2002. *The Hold Life Has: Coca and Cultural Identity in an Andean Community*. Washington and London: Smithsonian Institution Press.
- Amuedo C. 2015 Las vasijas y su potencial como sujetos estabilizadores de seres incompletos: prácticas mortuorias de infantes durante el período Tardío en el Valle Calchaquí Norte *Estudios Atacameños* 50: 85-104
- Arnold, D. y J. Yapita 1998. *Río de vellón, Río de canto. Cantar a los animales, una poética andina de la creación*. Hisbol/ILCA, La Paz.
- Arnold D., D Jiménez y J. Yapita 2014 *Hacia un orden andino de las cosas: tres pistas de los Andes meridionales* ILCA, La Paz
- Baldini M., E. Baffi, M. Salaberry y M. Torres 2003 Candelaria: una aproximación desde un conjunto de sitios localizados entre los cerros de Las Pirguas y El Alto del Rodeo (Dto. Guachitas, Salta, Argentina). En: Ortiz G. y Ventura B (Eds) *La mitad verde del mundo andino. Investigaciones arqueológicas en la vertiente oriental de los Andes y las Tierras Bajas de Bolivia y Argentina*, pp:131-151 Ed. FHyCS- UNJU
- Bugallo, L. y M. Vilca. 2011. Cuidando el ánimo: salud y enfermedad en el mundo andino (puna y quebrada de Jujuy, Argentina). *Nuevo Mundo Mundos Nuevos*, Debates (en línea, disponible en: <http://nuevomundo.revues.org/61781>)
- Lema, V. 2010 Confluencia y emergencia: domesticación y prácticas de manejo del entorno vegetal en la frontera. En: Bárcena R., Chiavazza H. *Actas del XVII Congreso Nacional de Arqueología Argentina –Arqueología Argentina en el Centenario de la Revolución de Mayo*. T. III: 1043-1048
- 2015 Historicidad de las prácticas y representaciones vinculadas al consumo de psicoactivos en el Noroeste de Argentina. *Actas de la XI Reunión de Antropología del Mercosur*. Montevideo. En prensa.
- Lema V. y F. Pazzarelli 2015. Memoria fértil. Crianza de la historia en

Huachichocana. *Nuevo Mundo Mundos Nuevos* <http://nuevomundo.revues.org/67976> ; DOI : 10.4000/nuevomundo.67976

Loza, C.B. 2007. El atado de remedios de un religioso/médico del periodo Tiwanaku: miradas cruzadas y conexiones actuales". *Bulletin de l'Institut Français d'Études Andines*, 36(3), p. 317-342

Pazzarelli, F. 2013. Sin lo de adentro, el chivo no se forma. Notas sobre 'interioridades' y 'exterioridades' en los Andes jujeños. Ponencia para ser presentada en el GT 21, de la X Reunión de Antropología del Mercosur, Córdoba

2014 El rastro del pastor. Crianza de animales y técnicas para "hacer carne" en Jujuy. Anais do seminário de antropologia da UFSCAR. 1º Edição. Pp 430-443.

Pazzarelli F. y V. Lema 2015 Masticar-digerir-deshidratar: lógicas de la transformación en *challas* de arrieros *Primeras Jornadas sobre el Altiplano Sur: Miradas Disciplinarias* Tilcara Ms.

Viveiros de Castro, E. 2002 O nativo relativo *Mana* 8 (1): 113-148

2004 Perspectival Anthropology and the Method of Controlled Equivocation. *Tipiti: Journal of the Society for the Anthropology of Lowland South America* 2(1): 3-22.

"LO QUE ELLAS QUIEREN"

Luis E. Mafferra¹

¹Secretaría de Ciencia, Técnica y Posgrado -UNCuyo, Centro Universitario, Mendoza
luismafferra@gmail.com

Palabras clave: Relaciones humano-plantas – Europa - América colonial - siglos XVI-XVII

Key words: Human-plants relations - Europe - Colonial America - XVI-XVII centuries

Provocación

Debo aceptarlo, es cuando menos pretencioso y cuando no descarado, concurrir a un simposio de arqueobotánica pregonando a viva voz develar el secreto de "lo que ellas quieren". Aun peor, siendo un joven presumiblemente masculino disonando en una disciplina dominada por las féminas. Mi reputación además, es en el desengaño de este arte dudosa en el mejor de los casos. Por lo tanto, previo a que las concurrentes comiencen a arrojar frutas u hortalizas y aprovechando el tiempo que demoran en identificar su taxón de forma rigurosa; me urge aclarar que acepto no ser más que un mero intérprete de alguno de los verdaderos amantes de tal destreza. Así, sin más virtud que la humildad de los oradores no holgados en coraje, aclaro que he consultado textos escritos en Europa entre los siglos XVI y XVII, en los que se develan los secretos para darles a ellas lo necesario. En este sentido, se lee de su alegría al